



USER MANUAL

Box + set of wooden tools 22697

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Skrzynka + zestaw narzędzi drewnianych 22697

BETRIEBSANLEITUNG

Box + Satz Holzwerkzeuge 22697

NÁVOD K OBSLUZE

Box + sada dřevěného náradí 22697

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Coffret + set d'outils en bois 22697

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Caja + juego de herramientas de madera 22697

ISTRUZIONI OPERATIVE

Scatola + set di attrezzi in legno 22697

MANUAL DE UTILIZARE

Cutie + set unelte din lemn 22697

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Doboz + faszerszámkészlet 22697

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Debna + sada dreveného náradia 22697

KASUTUSJUHEND

Kast + puidust tööriistade komplekt 22697

VARTOTOJO VADOVAS

Dėžė + medinių įrankių komplektas 22697

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Kaste + koka instrumentu komplekts 22697

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Ящик + набір дерев'яних інструментів 22697

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Кутия + комплект дървени инструменти 22697

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Kutija + set drvenog alata 22697

ANVÄNDARMANUAL

Box + set med träverktyg 22697

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Κουτί + σετ ξύλινων εργαλείων 22697

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Doos + set houten gereedschap 22697

BRUGERVEJLEDNING

Æske + sæt træværktøj 22697

MANUAL DO UTILIZADOR

Caixa + conjunto de ferramentas em madeira 22697

PRIROČNIK ZA UPORABO

Škatla + set lesenega orodja 22697

KÄYTTÖOHJE

Laatikko + puiset työkalut 22697

M: 00022697 (GUF-6181)

Manufacturer/Producent/Hersteller/Výrobce/ Producteur/Productor/Produttore/Producător/Termelő/Producent/Tootja/
Gamintojas/Ražotājs/Продюсер/Продуцент/Proizvođač/Producent/Παραγωγός/Producent/Producer/Produtor/
Producent/Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00022697 M: GUF-6181



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- material: dominant material: wood, other elements: ABS + cotton string + iron
- dimensions (length/width/height): 8/20/30cm
- set includes: screws x6, nuts x6, saw, drawers x2, hammer x2, boards with holes x9, Phillips screwdriver, flat screwdriver, pliers, ruler, square, tool box

CHARACTERISTIC:

The set consists of traditional tools with accessories located in a closed box with a comfortable handle made of thick string. Inside the wooden case there are many compartments where you can arrange accessories. It is equipped with special closures, which will allow the child to carry the toy without fear of losing or dropping the accessories. Inside the box, in addition to tools, there are also accessories such as wooden boards with holes, nuts and screws. The child can create simple constructions out of them, thanks to which he will be able to develop his manual and motor skills, as well as stimulate his imagination. It includes: hammers, screwdrivers, screws, nuts, and wooden connecting elements. The whole thing is made of natural wood. The edges have been slightly rounded for the child's safety. The tools do not have sharp edges. The set can be easily kept clean by wiping the box and accessories with a damp cloth.

WARNINGS

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard
- The products are unfit for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions or fire.
- Use as intended.
- Do not ignore the age recommendations.
- Do not use a damaged product.
- An adult is required for installation.
- Do not store uninstalled parts in places where children can reach them
- The packaging is not a toy. The toy should be unpacked by an adult and the packaging and its parts removed from the child's reach.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- materiał: dominujący materiał: drewno, pozostałe elementy: ABS + bawełniany sznurek + żelazo
- wymiary (dł/szer/wys): 8/20/30cm
- w zestawie: śrubki x6, nakrętki x6, piła, szufladki x2, młotek x2, deseczki z otworami x9, wkrętak krzyżakowy, wkrętak płaski, obcęgi, linijka, kątownik, skrzynka na narzędzia

CHARAKTERYSTYKA:

Zestaw składa się z tradycyjnych narzędzi z akcesoriami znajdujących się w zamykanej skrzynce, która posiada wygodny uchwyt wykonany z grubego sznurka. We wnętrzu drewnianego etui znajduje się wiele przegródek, w których można układać akcesoria. Wyposażona została w specjalne zamknięcia, co pozwoli dziecku przenosić zabawkę bez obaw, że pogubi bądź upuści akcesoria. We wnętrzu skrzynki oprócz narzędzi znajdują się także dodatki takie jak drewniane deseczki z otworami, nakrętki czy śrubki. Dziecko może stworzyć z nich proste konstrukcje, dzięki czemu będzie mógł rozwijać swoje zdolności manualne oraz motoryczne, a także pobudzić wyobraźnię do działania. W jej skład wchodzi: młotki, wkrętaki, śrubki, nakrętki, oraz drewniane elementy do łączenia. Całość wykonana jest z naturalnego drewna. Brzegi zostały delikatnie zaokrąglone w trosce o bezpieczeństwo dziecka. Narzędzia nie posiadają ostrych krawędzi. Zestaw można bez problemu utrzymać w czystości przecierając skrzynkę i akcesoria wilgotną ściereczką.

OSTRZEŻENIA

- Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36. miesiąca. Małe części. Ryzyko zadławienia
- Produkty są niezdadne do spożycia.
- Nie należy wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy ignorować zaleceń co do wieku użytkownika.
- Nie należy używać uszkodzonego produktu.
- Do montażu wymagana jest osoba pełnoletnia.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci
- Opakowanie nie jest zabawką. Zabawka powinna być rozpakowana przez osobę dorosłą, a opakowanie i jego fragmenty usunięte z zasięgu rąk dziecka.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- material: dominant material: wood, other elements: ABS + cotton string + iron
- dimensions (length/width/height): 8/20/30cm
- set includes: screws x6, nuts x6, saw, drawers x2, hammer x2, boards with holes x9, Phillips screwdriver, flat screwdriver, pliers, ruler, square, tool box

CHARACTERISTIC:

The set consists of traditional tools with accessories located in a closed box with a comfortable handle made of thick string. Inside the wooden case there are many compartments where you can arrange accessories. It is equipped with special closures, which will allow the child to carry the toy without fear of losing or dropping the accessories. Inside the box, in addition to tools, there are also accessories such as wooden boards with holes, nuts and screws. The child can create simple constructions out of them, thanks to which he will be able to develop his manual and motor skills, as well as stimulate his imagination. It includes: hammers, screwdrivers, screws, nuts, and wooden connecting elements. The whole thing is made of natural wood. The edges have been slightly rounded for the child's safety. The tools do not have sharp edges. The set can be easily kept clean by wiping the box and accessories with a damp cloth.

WARNINGS

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard
- The products are unfit for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions or fire.
- Use as intended.
- Do not ignore the age recommendations.
- Do not use a damaged product.
- An adult is required for installation.
- Do not store uninstalled parts in places where children can reach them
- The packaging is not a toy. The toy should be unpacked by an adult and the packaging and its parts removed from the child's reach.



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechteje
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- materiál: dominantní materiál: dřevo, ostatní prvky: ABS + bavlněná šňůrka + železo
- rozměry (délka/šířka/výška): 8/20/30cm
- sada obsahuje: šrouby x6, matice x6, pila, zásuvky x2, kladivo x2, desky s otvory x9, křížový šroubovák, plochý šroubovák, kleště, pravítko, čtverec, skříňka na nářadí

CHARAKTERISTICKÝ:

Sada se skládá z tradičního nářadí s příslušenstvím umístěným v uzavřené krabici s pohodlnou rukojetí ze silného provázku. Uvnitř dřevěného pouzdra je mnoho přihrádek, kam můžete uspořádat příslušenství. Je vybavena speciálními uzávěry, které dítěti umožní nosit hračku bez obav ze ztráty nebo upuštění příslušenství. Uvnitř krabice je kromě nářadí také příslušenství jako dřevěné desky s otvory, matice a šrouby. Dítě si z nich může vytvořit jednoduché stavby, díky kterým bude moci rozvíjet své manuální a motorické dovednosti a také podněcovat svou fantazii. Obsahuje: kladiva, šroubováky, šrouby, matice a dřevěné spojovací prvky. Celý je vyroben z přírodního dřeva. Hrany jsou mírně zaoblené pro bezpečnost dítěte. Nástroje nemají ostré hrany. Sadu lze snadno udržovat v čistotě otřením krabice a příslušenství vlhkým hadříkem.

VAROVÁNÍ

- Varování. Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení
- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám nebo ohni.
- Používejte podle určení.
- Neignorujte věkovou doporučení.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- K instalaci je nutná dospělá osoba.
- Neskladujte neinstalované díly na místech, kde na ně mohou dosáhnout děti
- Obal není hračka. Hračku by měl vybalit dospělý a obal a jeho části odstranit z dosahu dítěte.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- matière : matière dominante : bois, autres éléments : ABS + ficelle coton + fer
- dimensions (longueur/largeur/hauteur) : 8/20/30cm
- l'ensemble comprend : vis x6, écrous x6, scie, tiroirs x2, marteau x2, planches à trous x9, tournevis cruciforme, tournevis plat, pinces, règle, équerre, boîte à outils

CARACTÉRISTIQUE:

L'ensemble se compose d'outils traditionnels avec accessoires situés dans une boîte fermée avec une poignée confortable en ficelle épaisse. À l'intérieur de la caisse en bois se trouvent de nombreux compartiments dans lesquels vous pouvez ranger les accessoires. Il est équipé de fermetures spéciales, qui permettront à l'enfant de transporter le jouet sans craindre de perdre ou de faire tomber les accessoires. À l'intérieur de la boîte, en plus des outils, se trouvent également des accessoires tels que des planches de bois percées de trous, des écrous et des vis. L'enfant peut en créer des constructions simples, grâce auxquelles il pourra développer ses capacités manuelles et motrices, ainsi que stimuler son imagination. Il comprend : des marteaux, des tournevis, des vis, des écrous et des éléments de connexion en bois. Le tout est en bois naturel. Les bords ont été légèrement arrondis pour la sécurité de l'enfant. Les outils n'ont pas d'arêtes vives. L'ensemble peut être facilement maintenu propre en essuyant la boîte et les accessoires avec un chiffon humide.

AVERTISSEMENTS

- Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement
- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries ni au feu.
- Utiliser comme prévu.
- N'ignorez pas les recommandations d'âge.
- N'utilisez pas un produit endommagé.
- Un adulte est requis pour l'installation.
- Ne stockez pas les pièces non installées dans des endroits où les enfants peuvent les atteindre
- L'emballage n'est pas un jouet. Le jouet doit être déballé par un adulte et l'emballage et ses pièces retirés de la portée de l'enfant.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- material: material dominante: madera, otros elementos: ABS + hilo de algodón + hierro
- dimensiones (largo/ancho/alto): 8/20/30cm
- el juego incluye: tornillos x6, tuercas x6, sierra, cajones x2, martillo x2, tablas con agujeros x9, destornillador Phillips, destornillador plano, alicates, regla, escuadra, caja de herramientas

CARACTERÍSTICA:

El conjunto consta de herramientas tradicionales con accesorios ubicados en una caja cerrada con un cómodo mango de hilo grueso. Dentro del estuche de madera hay muchos compartimentos donde puedes colocar los accesorios. Está equipado con cierres especiales, que permitirán al niño llevar el juguete sin miedo a perder o dejar caer los accesorios. Dentro de la caja, además de herramientas, también hay accesorios como tablas de madera con agujeros, tuercas y tornillos. A partir de ellos el niño podrá crear construcciones sencillas, gracias a las cuales podrá desarrollar sus habilidades manuales y motrices, además de estimular su imaginación. Incluye: martillos, destornilladores, tornillos, tuercas y elementos de conexión de madera. Todo está hecho de madera natural. Los bordes han sido ligeramente redondeados para la seguridad del niño. Las herramientas no tienen bordes afilados. El juego se puede mantener limpio fácilmente limpiando la caja y los accesorios con un paño húmedo.

ADVERTENCIAS

- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes. Peligro de asfixia
- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a condiciones climáticas adversas ni al fuego.
- Utilizar según lo previsto.
- No ignore las recomendaciones de edad.
- No utilizar un producto dañado.
- Se requiere un adulto para la instalación.
- No guarde las piezas desinstaladas en lugares donde los niños puedan alcanzarlas.
- El embalaje no es un juguete. Un adulto debe desembalar el juguete y retirar el embalaje y sus piezas del alcance del niño.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- materiale: materiale dominante: legno, altri elementi: ABS + filo di cotone + ferro
- dimensioni (lunghezza/larghezza/altezza): 8/20/30 cm
- il set include: viti x6, dadi x6, sega, cassetti x2, martello x2, tavole con fori x9, cacciavite Phillips, cacciavite piatto, pinze, righello, squadra, cassetta degli attrezzi

CARATTERISTICA:

Il set è composto da utensili tradizionali con accessori posti in una scatola chiusa con una comoda impugnatura in corda spessa. All'interno della custodia in legno sono presenti numerosi scomparti dove è possibile sistemare gli accessori. È dotato di chiusure speciali, che permetteranno al bambino di trasportare il giocattolo senza timore di perdere o far cadere gli accessori. All'interno della scatola, oltre agli attrezzi, si trovano anche accessori come assi di legno con fori, dadi e viti. Con essi il bambino potrà creare semplici costruzioni, grazie alle quali potrà sviluppare le sue capacità manuali e motorie, oltre a stimolare la sua fantasia. Comprende: martelli, cacciaviti, viti, dadi ed elementi di collegamento in legno. Il tutto è realizzato in legno naturale. I bordi sono stati leggermente arrotondati per la sicurezza del bambino. Gli strumenti non hanno spigoli vivi. Il set può essere facilmente mantenuto pulito pulendo la scatola e gli accessori con un panno umido.

AVVERTENZE

- Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento
- I prodotti non sono idonei al consumo.
- Non esporre a condizioni atmosferiche avverse o al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- Non ignorare le raccomandazioni sull'età.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Per l'installazione è necessario un adulto.
- Non conservare le parti non installate in luoghi dove i bambini possono raggiungerle
- La confezione non è un giocattolo. Il giocattolo deve essere disimballato da un adulto e l'imballaggio e le sue parti devono essere rimosse dalla portata del bambino.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- material: material dominant: lemn, alte elemente: ABS + sfoara bumbac + fier
- dimensiuni (lungime/latime/inaltime): 8/20/30cm
- setul include: șuruburi x6, piulițe x6, ferăstrău, sertare x2, ciocan x2, plăci cu găuri x9, șurubelniță Phillips, șurubelniță plată, clește, riglă, pătrat, cutie de scule

CARACTERISTICĂ:

Setul este format din unelte traditionale cu accesorii amplasate intr-o cutie inchisa cu maner confortabil din sfoara groasa. In interiorul carcasei din lemn sunt multe compartimente in care poti aranja accesoriiile. Este prevazut cu inchideri speciale, care vor permite copilului sa poarte jucaria fara teama de a pierde sau scapa accesoriiile. In interiorul cutiei, pe langa scule, mai sunt si accesorii precum placi de lemn cu gauri, piulite si suruburi. Copilul poate crea din ele construcții simple, datorită cărora își va putea dezvolta abilitățile manuale și motorii, precum și să-și stimuleze imaginația. Include: ciocane, șurubelnițe, șuruburi, piulițe și elemente de legătură din lemn. Totul este realizat din lemn natural. Marginile au fost ușor rotunjite pentru siguranța copilului. Uneltele nu au muchii ascuțite. Setul poate fi păstrat cu ușurință curat ștergând cutia și accesoriiile cu o cârpă umedă.

AVERTIZĂRI

- Avertizare. Nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni. Piese mici. Pericol de sufocare
- Produsele sunt improprii pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure sau la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Nu ignora recomandările de vârstă.
- Nu utilizați un produs deteriorat.
- Pentru instalare este necesar un adult.
- Nu depozitați piesele dezinstalate în locuri unde copiii pot ajunge la ele
- Ambalajul nu este o jucărie. Jucăria trebuie despachetată de un adult, iar ambalajul și piesele sale trebuie îndepărtate de la îndemâna copilului.



Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- anyag: domináns anyag: fa, egyéb elemek: ABS + pamut zsinór + vas
- méretek (hossz/szélesség/magasság): 8/20/30cm
- A készlet tartalma: csavarok x6, anyák x6, fűrész, fiókok x2, kalapács x2, lyukakkal ellátott táblák x9, Phillips csavarhúzó, lapos csavarhúzó, fogó, vonalzó, négyzet, szerszámos doboz

JELLEGZETES:

A készlet hagyományos szerszámokból és tartozékokból áll, amelyek kényelmes, vastag zsinórból készült fogantyúval ellátott, zárt dobozban helyezkednek el. A fa tok belsejében sok rekesz található, ahol a tartozékokat elhelyezheti. Speciális záróelemekkel van felszerelve, amelyek lehetővé teszik a gyermek számára, hogy hordozza a játékot anélkül, hogy félne a kiegészítők elvesztésétől vagy leejtésétől. A doboz belsejében a szerszámokon kívül olyan kiegészítők is találhatóak, mint például lyukakkal ellátott falapok, anyák és csavarok. A gyermek egyszerű konstrukciókat készíthet belőlük, amelyeknek köszönhetően fejlesztheti kézi és motoros képességeit, valamint megmozgatja a fantáziáját. Tartalma: kalapácsok, csavarhúzók, csavarok, anyák és fa összekötő elemek. Az egész natúr fából készült. Az élek kissé lekerekítettek a gyermek biztonsága érdekében. A szerszámoknak nincsenek éles szélei. A készlet könnyen tisztán tartható, ha a dobozt és a tartozékokat nedves ruhával töröljük át.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Figyelem. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Kis alkatrészek. Fulladást okozhat
- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak vagy tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne hagyja figyelmen kívül az életkori ajánlásokat.
- Ne használjon sérült terméket.
- A telepítéshez felnőtt személy szükséges.
- Ne tárolja a kiszerezelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek elérhetik
- A csomagolás nem játék. A játékot felnőttnek kell kicsomagolnia, és a csomagolást és annak részeit el kell távolítania a gyermektől.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- materiál: dominantný materiál: drevo, ostatné prvky: ABS + bavlnená šnúrka + železo
- rozmery (dĺžka/šírka/výška): 8/20/30cm
- sada obsahuje: skrutky x6, matice x6, pílkú, zásuvky x2, kladivo x2, dosky s otvormi x9, krížový skrutkovač, plochý skrutkovač, kliešte, pravítko, štvorec, skrinka na náradie

CHARAKTERISTIKA:

Súprava pozostáva z tradičného náradia s príslušenstvom umiestneným v uzavretom boxe s pohodlnou rukoväťou z hrubej šnúrky. Vnútri dreveného kufríka je veľa priehradiek, kde môžete usporiadať príslušenstvo. Je vybavená špeciálnymi uzávermi, ktoré dieťaťu umožnia nosiť hračku bez strachu zo straty alebo pádu príslušenstva. Vo vnútri boxu sa okrem náradia nachádza aj príslušenstvo ako drevené dosky s otvormi, matice a skrutky. Dieťa si z nich môže vytvárať jednoduché konštrukcie, vďaka ktorým bude môcť rozvíjať svoje manuálne a motorické zručnosti, ako aj podnecovať fantáziu. Obsahuje: kladivá, skrutkovače, skrutky, matice a drevené spojovacie prvky. Celý je vyrobený z prírodného dreva. Hrany sú mierne zaoblené pre bezpečnosť dieťaťa. Nástroje nemajú ostré hrany. Súpravu možno ľahko udržiavať v čistote utieraním krabice a príslušenstva vlhkou handričkou.

UPOZORNENIA

- POZOR. Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečenstvo udusení
- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam alebo ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Neignorujte odporúčania týkajúce sa veku.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Na inštaláciu je potrebná dospelá osoba.
- Nenainštalované diely neskladujte na miestach, kde na ne môžu dosiahnuť deti
- Obal nie je hračka. Hračku by mal vybalit' dospelý a obal a jeho časti odstrániť z dosahu dieťaťa.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- materjal: domineeriv materjal: puit, muud elemendid: ABS + puuvillane nöör + raud
- mõõdud (pikkus/laius/kõrgus): 8/20/30cm
- komplekt sisaldab: kruvid x6, mutrid x6, saag, sahtlid x2, haamer x2, aukudega lauad x9, Phillipsi kruvikeeraja, lamekruvikeeraja, tangid, joonlaud, ruut, tööriistakast

KARAKTERISTIK:

Komplekt koosneb traditsioonilistest tööriistadest koos tarvikutega, mis paiknevad jämedast nööri mugava käepidemega kinnises karbis. Puidust korpuse sees on palju seksioone, kuhu saate tarvikuid paigutada. See on varustatud spetsiaalsete sulguritega, mis võimaldavad lapsel mänguasja kaasas kanda, kartmata tarvikuid kaotada või maha kukkuda. Karbi sees on lisaks tööriistadele ka tarvikud nagu aukudega puitplaadid, mutrid ja kruvid. Laps saab neist luua lihtsaid konstruktsioone, tänu millele saab ta arendada oma käelisi ja motoorseid oskusi, samuti ergutada kujutlusvõimet. See sisaldab: haamreid, kruvikeerajaid, kruvisid, mutreid ja puidust ühenduselemente. Kogu asi on valmistatud naturaalsest puidust. Servad on lapse turvalisuse huvides veidi ümardatud. Tööriistadel ei ole teravaid servi. Komplekti saab hõlpsasti puhtana hoida, pühkides kasti ja tarvikuid niiske lapiga.

HOIATUSED

- Hoiatus. Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Lämbumisohu
- Tooted on tarbimiseks kõlbmatud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ega tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge ignoreerige vanuse soovitusi.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Paigaldamiseks on vaja täiskasvanut.
- Ärge hoidke eemaldatud osi lastele ligipääsetavates kohtades
- Pakend ei ole mänguasi. Täiskasvanu peaks mänguasja lahti pakkima ning pakend ja selle osad eemaldama lapse käeulastusest.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- medžiaga: dominuojanti medžiaga: mediena, kiti elementai: ABS + medvilnės virvelė + geležis
- matmenys (ilgis/plotis/aukštis): 8/20/30cm
- komplekte: varžtai x6, veržlės x6, pjūklas, stalčiai x2, plaktukas x2, lentos su skylutėmis x9, Phillips atsuktuvai, plokščias atsuktuvai, replės, liniuotė, kvadratas, įrankių dėžė

CHARAKTERISTIKA:

Rinkinį sudaro tradiciniai įrankiai su priedais, esančiais uždaroje dėžutėje su patogia rankena iš storos virvelės. Medinio dėklo viduje yra daug skyrių, kuriuose galite susidėti priedus. Jis aprūpintas specialiais užsegimais, kurie leis vaikui nešti žaislą nebijant pamesti ar numesti priedus. Dėžutės viduje, be įrankių, yra ir priedų, tokių kaip medinės lentos su skylutėmis, veržlės ir varžtai. Vaikas iš jų gali susikurti nesudėtingas konstrukcijas, kurių dėka jis galės lavinti rankinius ir motorinius įgūdžius, žadinti vaizduotę. Jį sudaro: plaktukai, atsuktuvai, varžtai, veržlės ir mediniai jungiamieji elementai. Visa tai pagaminta iš natūralios medienos. Kraštai šiek tiek užapvalinti vaiko saugumui. Įrankiai neturi aštrių kraštų. Komplektą galima lengvai išlaikyti švarų, nuvalius dėžutę ir priedus drėgna šluoste.

ĮSPĖJIMAI

- Įspėjimas. Netinka vaikams iki 36 mėn. Mažos dalys. Užspringti
- Produktai netinkami vartoti.
- Saugokite nuo atšiaurių oro sąlygų ar ugnies.
- Naudokite pagal paskirtį.
- Neignoruokite amžiaus rekomendacijų.
- Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Montavimui reikalingas suaugęs asmuo.
- Nelaikykite išmontuotų dalių ten, kur jas galėtų pasiekti vaikai
- Pakuotė nėra žaislas. Žaislą turi išpakuoti suaugęs asmuo, o pakuotę ir jos dalis išimti vaikui nepasiekiamoje vietoje.



Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- materiāls: dominējošais materiāls: koks, pārējie elementi: ABS + kokvilnas aukla + dzelzs
- izmēri (garums/platums/augstums): 8/20/30cm
- komplektā ietilpst: skrūves x6, uzgriežņi x6, zāģis, atvilktnes x2, āmurs x2, dēļi ar caurumiem x9, Phillips skrūvgriezis, plakana skrūvgriezis, knaibles, lineāls, kvadrāts, instrumentu kaste

RAKSTUROJUMS:

Komplekts sastāv no tradicionāliem instrumentiem ar piederumiem, kas atrodas slēgtā kastē ar ērtu rokturi no biezas auklas. Koka korpusa iekšpusē ir daudz nodalījumu, kur var sakārtot piederumus. Tas ir aprīkots ar speciāliem aizdari, kas ļaus bērnam nēsāt rotaļlietu, nebaudoties pazaudēt vai nomest piederumus. Kastes iekšpusē papildus instrumentiem ir arī piederumi, piemēram, koka dēļi ar caurumiem, uzgriežņi un skrūves. Bērns no tiem var izveidot vienkāršas konstrukcijas, pateicoties kurām viņš varēs attīstīt rokas un motoriku, kā arī rosināt iztēli. Tajā ietilpst: āmuri, skrūvgrieži, skrūves, uzgriežņi un koka savienojošie elementi. Visa lieta ir izgatavota no dabīgā koka. Bērna drošības labad malas ir nedaudz noapaļotas. Instrumentiem nav asu malu. Komplektu var viegli uzturēt tīru, noslaukot kastīti un piederumus ar mitru drānu.

BRĪDINĀJUMI

- Brīdinājums. Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem. Mazas detaļas. Aizrīšanās risks
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem vai uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neignorējiet vecuma ieteikumus.
- Neizmantojiet bojātu izstrādājumu.
- Uztādīšanai nepieciešams pieaugušais.
- Neglabāiet atmontētas detaļas vietās, kur tās var aizsniegt bērni
- Iepakojums nav rotaļlieta. Rotaļlieta jāizpako pieaugušajam, un iepakojums un tā daļas jāizņem bērnam nepieejamā vietā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- матеріал: домінуючий матеріал: дерево, інші елементи: ABS + бавовняна нитка + залізо
- розміри (довжина/ширина/висота): 8/20/30см
- в набір входить: гвинти х6, гайки х6, пила, висувні шухляди х2, молоток х2, дошки з отворами х9, викрутка хрестова, викрутка плоска, плоскогубці, лінійка, кутник, ящик для інструментів

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Набір складається з традиційних інструментів з аксесуарами, які знаходяться в закритій коробці зі зручною ручкою з товстої нитки. Всередині дерев'яного футляра багато відділень, куди можна розкласти аксесуари. Він оснащений спеціальними застілками, які дозволяють дитині носити іграшку, не боячись втратити або впустити аксесуари. Всередині коробки, окрім інструментів, також є аксесуари, такі як дерев'яні дошки з отворами, гайки та шурупи. Дитина може створювати з них прості конструкції, завдяки яким вона зможе розвивати свої ручні та моторні навички, а також стимулювати свою уяву. У нього входять: молотки, викрутки, шурупи, гайки, дерев'яні сполучні елементи. Все зроблено з натурального дерева. Краї злегка закруглені для безпеки дитини. Інструменти не мають гострих країв. Набір можна легко підтримувати в чистоті, протираючи коробку та аксесуари вологою ганчіркою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- УВАГА. Не підходить для дітей віком до 36 місяців. Дрібні деталі. небезпека задиху
- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте його дії несприятливих погодних умов або вогню.
- Використовувати за призначенням.
- Не нехтуйте віковими рекомендаціями.
- Не використовуйте пошкоджений продукт.
- Для встановлення потрібен дорослий.
- Не зберігайте невстановлені частини в місцях, доступних для дітей
- Упаковка не іграшка. Іграшку повинен розпаковувати дорослий, а упаковку та її частини прибрати з місця, недоступного для дитини.



Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Преди да започнете да използвате, моля, прочетете следните инструкции
за правилното използване на продукта. Моля, дръжте тези инструкции включени
бъдеще и да следват неговите препоръки, тъй като неспазването им може да застраши живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете го изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- материал: доминиращ материал: дърво, други елементи: ABS + памучна връв + желязо
- размери (дължина/ширина/височина): 8/20/30см
- комплектът включва: винтове х6, гайки х6, трион, чекмеджета х2, чук х2, дъски с отвори х9, кръстата отвертка, плоска отвертка, клещи, линейка, квадрат, кутия за инструменти

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Комплектът се състои от традиционни инструменти с аксесоари, разположени в затворена кутия с удобна дръжка от дебел шнур. Вътре в дървената кутия има много отделения, където можете да подредите аксесоарите. Снабдена е със специални закопчалки, които позволяват на детето да носи играчката, без да се страхува от загуба или изпускане на аксесоарите. Вътре в кутията, освен инструменти, има и аксесоари като дървени дъски с дупки, гайки и винтове. Детето може да създава прости конструкции от тях, благодарение на които ще може да развие своите ръчни и двигателни умения, както и да стимулира въображението си. Включва: чукове, отвертки, винтове, гайки и дървени свързващи елементи. Цялата е от естествено дърво. Ръбовете са леко заоблени за безопасността на детето. Инструментите нямат остри ръбове. Комплектът може лесно да се поддържа чист, като избършете кутията и аксесоарите с влажна кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимание. Не е подходящ за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от задавяне
- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови атмосферни условия или огън.
- Използвайте по предназначение.
- Не пренебрегвайте препоръките за възрастта.
- Не използвайте повреден продукт.
- Изисква се възрастен за монтаж.
- Не съхранявайте немонтираните части на места, където децата могат да ги достигнат
- Опаковката не е играчка. Играчката трябва да се разопакова от възрастен и опаковката и нейните части да се отстранят от обсега на детето.



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije početka uporabe pročitajte sljedeće upute
za ispravnu upotrebu proizvoda. Držite ove upute uključenima
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka jer nepoštivanje može ugroziti život ili zdravlje.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Molimo da ga u potpunosti pročitate prije uporabe i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

- materijal: dominantan materijal: drvo, ostali elementi: ABS + pamučna žica + željezo
- dimenzije (duljina/širina/visina): 8/20/30cm
- set sadrži: vijke x6, matice x6, pilu, ladice x2, čekić x2, daske s rupama x9, križni odvijač, ravni odvijač, kliješta, ravvalo, kutnik, kutiju za alat

KARAKTERISTIKA:

Set se sastoji od tradicionalnog alata s priborom koji se nalazi u zatvorenoj kutiji s udobnom ručkom od debele niti. Unutar drvene kutije ima mnogo odjeljaka u koje možete posložiti pribor. Opremljena je posebnim zatvaračima, koji će omogućiti djetetu da nosi igračku bez straha od gubitka ili ispuštanja pribora. U kutiji se osim alata nalazi i pribor poput drvenih ploča s rupama, matica i vijaka. Dijete od njih može izraditi jednostavne konstrukcije zahvaljujući kojima će moći razvijati svoje manuelne i motoričke sposobnosti te poticati svoju maštu. Sadrži: čekiće, odvijače, vijke, matice i drvene spojne elemente. Cijeli je izrađen od prirodnog drva. Rubovi su blago zaobljeni radi sigurnosti djeteta. Alati nemaju oštre rubove. Set se lako održava čistim brisanjem kutije i pribora vlažnom krpom.

UPOZORENJA

- Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja
- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite ga teškim vremenskim uvjetima ili vatri.
- Koristite prema namjeni.
- Ne zanemarite preporuke o dobi.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod.
- Za montažu je potrebna odrasla osoba.
- Nemojte skladištiti neinstalirane dijelove na mjestima gdje ih djeca mogu dohvatiti
- Ambalaža nije igračka. Igračku treba raspakirati odrasla osoba, a ambalažu i njezine dijelove ukloniti izvan dohvata djeteta.



**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Innan du börjar använda, läs följande instruktioner
för korrekt användning av produkten. Vänligen behåll dessa instruktioner
framtida och att följa dess rekommendationer, eftersom bristande efterlevnad kan äventyra liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Vänligen läs den fullständigt före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Vänligen spara denna manual för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- material: dominerande material: trä, övriga element: ABS + bomullssnöre + järn
- mått (längd/bredd/höjd): 8/20/30cm
- Setet innehåller: skruvar x6, muttrar x6, såg, lådor x2, hammare x2, brädor med hål x9, stjärnskruvmejsel, platt skruvmejsel, tång, linjal, fyrkant, verktygslåda

KARAKTERISTISK:

Setet består av traditionella verktyg med tillbehör placerade i en sluten låda med ett bekvämt handtag av tjockt snöre. Inuti träfodralet finns många fack där du kan ordna tillbehör. Den är utrustad med speciella förslutningar, som gör att barnet kan bära leksaken utan rädsla för att förlora eller tappa tillbehören. Inuti lådan finns förutom verktyg även tillbehör som träskivor med hål, muttrar och skruvar. Barnet kan skapa enkla konstruktioner av dem, tack vare vilka han kommer att kunna utveckla sina manuella och motoriska färdigheter, samt stimulera sin fantasi. Den innehåller: hammare, skruvmejslar, skruvar, muttrar och träanslutningselement. Det hela är gjort av naturligt trä. Kanterna har rundats något för barnets säkerhet. Verktygen har inga vassa kanter. Setet kan enkelt hållas rent genom att torka av lådan och tillbehören med en fuktig trasa.

VARNINGAR

- Varning. Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk
- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden eller eld.
- Använd som avsett.
- Ignorera inte åldersrekommendationerna.
- Använd inte en skadad produkt.
- En vuxen krävs för installation.
- Förvara inte avinstallerade delar på platser där barn kan nå dem
- Förpackningen är ingen leksak. Leksaken ska packas upp av en vuxen och förpackningen och dess delar tas bort från barnets räckhåll.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες
στο μέλλον και να ακολουθήσει τις συστάσεις της, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε το πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- υλικό: κυρίως υλικό: ξύλο, άλλα στοιχεία: ABS + βαμβακερό κορδόνι + σίδερο
- διαστάσεις (μήκος/πλάτος/ύψος): 8/20/30εκ
- το σετ περιλαμβάνει: βίδες x6, παξιμάδια x6, πριόνι, συρτάρια x2, σφυρί x2, σανίδες με τρύπες x9, κατσαβίδι Phillips, ίσιο κατσαβίδι, πένσα, χάρακα, τετράγωνο, εργαλειοθήκη

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Το σετ αποτελείται από παραδοσιακά εργαλεία με αξεσουάρ που βρίσκονται σε κλειστό κουτί με άνετη λαβή από χοντρό κορδόνι. Μέσα στην ξύλινη θήκη υπάρχουν πολλές θήκες όπου μπορείτε να τακτοποιήσετε αξεσουάρ. Είναι εξοπλισμένο με ειδικά πόματα, τα οποία θα επιτρέψουν στο παιδί να μεταφέρει το παιχνίδι χωρίς να φοβάται ότι θα χάσει ή θα πέσουν τα αξεσουάρ. Μέσα στο κουτί εκτός από εργαλεία υπάρχουν και αξεσουάρ όπως ξύλινες σανίδες με τρύπες, παξιμάδια και βίδες. Το παιδί μπορεί να δημιουργήσει απλές κατασκευές από αυτές, χάρη στις οποίες θα μπορέσει να αναπτύξει τις χειρωνακτικές και κινητικές του δεξιότητες, καθώς και να διεγείρει τη φαντασία του. Περιλαμβάνει: σφυριά, κατσαβίδια, βίδες, παξιμάδια και ξύλινα συνδετικά στοιχεία. Όλο το πράγμα είναι κατασκευασμένο από φυσικό ξύλο. Οι άκρες είναι ελαφρώς στρογγυλεμένες για την ασφάλεια του παιδιού. Τα εργαλεία δεν έχουν αιχμηρές άκρες. Το σετ μπορεί να διατηρηθεί εύκολα καθαρό σκουπίζοντας το κουτί και τα αξεσουάρ με ένα υγρό πανί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού
- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκθέτετε σε αντίξοες καιρικές συνθήκες ή φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην αγνοείτε τις συστάσεις ηλικίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.
- Ζητείται ενήλικας για εγκατάσταση.
- Μην αποθηκεύετε εξαρτήματα που δεν έχουν τοποθετηθεί σε μέρη όπου μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Το παιχνίδι θα πρέπει να αποσυσκευαστεί από έναν ενήλικα και η συσκευασία και τα μέρη του να αφαιρεθούν από το παιδί.



NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

**voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.**

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- materiaal: dominant materiaal: hout, andere elementen: ABS + katoenen koord + ijzer
- afmetingen (lengte/breedte/hoogte): 8/20/30cm
- set bevat: schroeven x6, moeren x6, zaag, laden x2, hamer x2, planken met gaten x9, kruiskopschroevendraaier, platte schroevendraaier, tang, liniaal, vierkant, gereedschapskist

KENMERKEN:

De set bestaat uit traditioneel gereedschap met accessoires in een gesloten doos met een comfortabel handvat van dik touw. In de houten kist bevinden zich veel vakken waarin u accessoires kunt ordenen. Het is uitgerust met speciale sluitingen, waardoor het kind het speelgoed kan dragen zonder bang te hoeven zijn de accessoires te verliezen of te laten vallen. In de doos zitten naast gereedschap ook accessoires zoals houten planken met gaten, moeren en schroeven. Het kind kan er eenvoudige constructies van maken, waardoor hij zijn handmatige en motorische vaardigheden kan ontwikkelen en zijn verbeeldingskracht kan stimuleren. Het bevat: hamers, schroevendraaiers, schroeven, moeren en houten elementen voor verbinding. Het geheel is gemaakt van natuurlijk hout. Voor de veiligheid van het kind zijn de randen licht afgerond. De gereedschappen hebben geen scherpe randen. De set is eenvoudig schoon te houden door de doos en accessoires af te nemen met een vochtige doek.

WAARSCHUWINGEN

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar
- De producten zijn ongeschikt voor consumptie.
- Niet blootstellen aan barre weersomstandigheden of vuur.
- Gebruik zoals bedoeld.
- Negeer de leeftijdsaanbevelingen niet.
- Gebruik geen beschadigd product.
- Voor de installatie is een volwassene vereist.
- Bewaar verwijderde onderdelen niet op plaatsen waar kinderen ze kunnen bereiken
- De verpakking is geen speelgoed. Het speelgoed moet door een volwassene worden uitgepakt en de verpakking en de onderdelen ervan moeten buiten het bereik van het kind worden verwijderd.



DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- materiale: dominerende materiale: træ, andre elementer: ABS + bomuldssnor + jern
- mål (længde/bredde/højde): 8/20/30cm
- Sættet indeholder: skruer x6, møtrikker x6, sav, skuffer x2, hammer x2, brædder med huller x9, stjerneskruetrækker, flad skruetrækker, tang, lineal, firkant, værktøjskasse

KARAKTERISTISK:

Sættet består af traditionelle værktøjer med tilbehør placeret i en lukket æske med et behageligt håndtag lavet af tyk snor. Inde i trækassen er der mange rum, hvor du kan arrangere tilbehør. Den er udstyret med specielle lukninger, som giver barnet mulighed for at bære legetøjet uden frygt for at miste eller tabe tilbehøret. Inde i kassen er der udover værktøj også tilbehør som træplader med huller, møtrikker og skruer. Barnet kan skabe enkle konstruktioner ud af dem, takket være hvilke han vil være i stand til at udvikle sine manuelle og motoriske færdigheder samt stimulere sin fantasi. Det inkluderer: hamre, skruetrækkere, skruer, møtrikker og træelementer til tilslutning. Det hele er lavet af naturligt træ. Kanterne er blevet let afrundede for barnets sikkerhed. Værktøjerne har ikke skarpe kanter. Sættet kan nemt holdes rent ved at tørre æsken og tilbehøret af med en fugtig klud.

ADVARSLER

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare
- Produkterne er uegnede til forbrug.
- Må ikke udsættes for hårde vejrforhold eller ild.
- Brug efter hensigten.
- Ignorer ikke aldersanbefalingerne.
- Brug ikke et beskadiget produkt.
- Der kræves en voksen til installation.
- Opbevar ikke afmonterede dele på steder, hvor børn kan nå dem
- Emballagen er ikke legetøj. Legetøjet bør pakkes ud af en voksen og dens dele fjernes fra barnets rækkevidde.



PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!
Antes de utilizar, leia as instruções abaixo
para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta
futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- material: material dominante: madeira, outros elementos: ABS + fio de algodão + ferro
- dimensões (comprimento/largura/altura): 8/20/30cm
- o conjunto inclui: parafusos x6, porcas x6, serra, gavetas x2, martelo x2, tábuas com furos x9, chave de fendas Phillips, chave de fendas plana, alicate, régua, esquadro, caixa de ferramentas

CARACTERÍSTICA:

O conjunto é composto por ferramentas tradicionais com acessórios acondicionados em caixa fechada com um cabo confortável feito de cordel grosso. Dentro da caixa de madeira existem vários compartimentos onde pode organizar os acessórios. Está equipado com fechos especiais, que permitirão à criança transportar o brinquedo sem receio de perder ou deixar cair os acessórios. No interior da caixa, além das ferramentas, existem também acessórios como tábuas de madeira com furos, porcas e parafusos. A partir deles a criança poderá criar construções simples, graças às quais poderá desenvolver as suas capacidades manuais e motoras, bem como estimular a sua imaginação. Inclui: martelos, chaves de fendas, parafusos, porcas e elementos de madeira para ligação. Tudo é feito de madeira natural. As bordas foram ligeiramente arredondadas para segurança da criança. As ferramentas não possuem arestas vivas. O conjunto pode ser facilmente mantido limpo limpando a caixa e os acessórios com um pano húmido.

AVISOS

- Aviso. Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. Peças pequenas. Perigo de asfixia
- Os produtos são impróprios para consumo.
- Não exponha a condições climáticas adversas ou a fogo.
- Utilize conforme pretendido.
- Não ignore as recomendações de idade.
- Não utilize um produto danificado.
- É necessário um adulto para a instalação.
- Não guarde as peças desinstaladas em locais onde as crianças as possam alcançar
- A embalagem não é um brinquedo. O brinquedo deve ser desembalado por um adulto e a embalagem e as suas partes retiradas do alcance da criança.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- material: prevladujoč material: les, ostali elementi: ABS + bombažna vrstica + železo
- mere (dolžina/širina/višina): 8/20/30cm
- set vsebuje: vijake x6, matice x6, žago, predala x2, kladivo x2, deske z luknjami x9, križni izvijač, ploščati izvijač, klešče, ravnilo, kotnik, škatlo za orodje

ZNAČILNOST:

Set je sestavljen iz tradicionalnih orodij s pripomočki, ki se nahajajo v zaprti škatli z udobnim ročajem iz debele vrvice. V notranjosti lesenega kovčka je veliko predelkov, kamor lahko razporedite dodatke. Opremljena je s posebnimi zapirali, ki bodo otroku omogočala prenašanje igrače brez strahu, da bi pribor izgubil ali padel na tla. V škatli so poleg orodja tudi pripomočki, kot so lesene deske z luknjami, matice in vijaki. Otrok lahko iz njih sestavi preproste konstrukcije, zahvaljujoč katerim bo lahko razvijal svoje ročne in motorične sposobnosti ter spodbujal svojo domišljijo. Vsebuje: kladiva, izvijače, vijake, matice in lesene elemente za spajanje. Celotna stvar je izdelana iz naravnega lesa. Robovi so zaradi varnosti otroka rahlo zaobljeni. Orodja nimajo ostrih robov. Komplet enostavno vzdržujete čist tako, da škatlo in dodatke obrišete z vlažno krpo.

OPOZORILA

- Opozorilo. Ni primerno za otroke mlajše od 36 mesecev. Majhni deli. Nevarnost zadušitve
- Izdelki niso primerni za uživanje.
- Ne izpostavljajte ga slabim vremenskim razmeram ali ognju.
- Uporabite, kot je predvideno.
- Ne prezrite starostnih priporočil.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.
- Za namestitev je potrebna odrasla oseba.
- Nenameščenih delov ne shranjujte na mestih, kjer jih otroci lahko dosežejo
- Embalaža ni igrača. Igračo naj razpakira odrasla oseba in odstrani embalažo ter njene dele iz dosega otrok.



FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

 **Watermarkly**

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä
tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten
tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- materiaali: hallitseva materiaali: puu, muut elementit: ABS + puuvillalanka + rauta
- mitat (pituus/leveys/korkeus): 8/20/30cm
- sarja sisältää: ruuvit x 6, mutterit x 6, saha, laatikot x 2, vasara x 2, laudat x 9, ristipääruuvitaltta, litteä ruuvimeisseli, pihdit, viivain, neliö, työkalulaatikko

OMINAISUUDET:

Setti koostuu perinteisistä työkaluista ja tarvikkeista, jotka sijaitsevat suljetussa laatikossa, jossa on mukava kahva, joka on valmistettu paksusta narusta. Puukotelon sisällä on monia lokeroita, joihin voit järjestää tarvikkeita. Se on varustettu erityisillä sulkimilla, joiden avulla lapsi voi kantaa lelua ilman pelkoa tarvikkeiden katoamisesta tai putoamisesta. Laatikon sisällä on työkalujen lisäksi lisävarusteita, kuten puulaudat rei'illä, muttereilla ja ruuveilla. Lapsi voi luoda niistä yksinkertaisia rakenteita, joiden ansiosta hän voi kehittää kädentaitojaan ja motorisia taitojaan sekä virkistää mielikuvitustaan. Se sisältää: vasarat, ruuvimeisselit, ruuvit, mutterit ja puuelementit liittämistä varten. Kokonaisuus on valmistettu luonnonpuusta. Reunat on pyöristetty hieman lapsen turvallisuuden vuoksi. Työkaluissa ei ole teräviä reunoja. Setti voidaan pitää helposti puhtaana pyyhkimällä laatikko ja tarvikkeet kostealla liinalla.

VAROITUKSET

- Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pienet osat. Tukehtumisvaara
- Tuotteet ovat kulutukseen kelpaamattomia.
- Älä altista ankarille sääolosuhteille tai tulelle.
- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Älä jätä huomiotta ikäsuosituksia.
- Älä käytä vahingoittunutta tuotetta.
- Asennukseen tarvitaan aikuinen.
- Älä säilytä irrotettuja osia paikoissa, joissa lapset voivat ulottua niihin
- Pakkaus ei ole lelu. Aikuisen tulee purkaa lelu pakkauksesta ja poistaa pakkaus ja sen osat lapsen ulottuvilta.

